

GHISA + POLIURETANO COLATO SOFFICE

- Rivestimento in poliuretano colato soffice, durezza 87±3 Shore A
- Nucleo in ghisa, verniciato.
- Elevate portate, scorrevolezza, silenziosità, massima resistenza agli urti; elevata resistenza all'abrasione, alle sostanze corrosive, alla lacerazione, agli oli e ai grassi.
- Temperatura di impiego: -30°C / +80°C.
- Mozzo con cuscinetti a sfere di precisione, schermati.



CAST IRON + SOFT CAST POLYURETHANE

- Cast soft polyurethane coating, hardness 87±3 Shore A.
- Core in cast iron painted
- High load capacity, smooth and noiseless running; high resistance to abrasion, wear and tear, oils and greases; shocks absorbing.
- Temperature range: -30°C / +80°C (-22°F / +176°F).
- Hub with: shielded precision ball bearings.

FONTE + POLYURETHANE SOUPLE COULÉ

- Bandage en polyuréthane souple coulé, dureté 87±3 Shore A.
- Corps en fonte, peinte.
- Pour charges élevées; très silencieuse; faible résistance au roulement; très élevée résistance à l'usure, aux déchirures, aux huiles et aux graisses; amortissant les chocs.
- Température d'emploi: -30°C / +80°C (-22°F / +176°F).
- Moyeu avec: roulements à billes de précision protégés.

GUSSEISEN + WEICHEM POLYURETHAN (GEGOSSEN)

- Beschichtung aus weichem Guss-Polyurethan, Härte 87±3 Shore A.
- Radkern aus lackiertem Gusseisen
- Hohe Tragkraft, geräuscharmer Lauf, hohe Stoßfestigkeit, abrieb- und Reißfestigkeit; gegen Fette und Öle beständig, stossaufnehmend.
- Arbeitstemperatur: -30°C / +80°C.
- Lagerung: abgeschirmte Präzisions-Rillenkugellager.

HIERRO FUNDIDO + POLIURETANO COLADO BLANDO

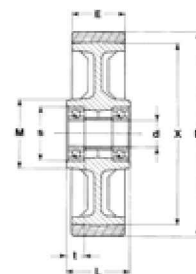
- Revestimiento en Poliuretano colado blando, dureza 87±3 Shore A.
- Núcleo en hierro fundido, pintado.
- Resistencia elevada a las cargas y a los golpes; muy silenciosa; elevada resistencia a la abrasión, al desgarramiento, a los aceites y grasas; facilidad de rodadura.
- Temperatura de empleo: -30°C / +80°C (-22°F / +176°F).
- Buje con: cojinetes a bolas protegidos.

	D	82	100	100	125	125	150	200	200	250
	E	28	30	40	40	50	40	50	50	50

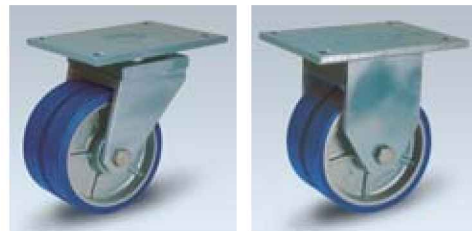
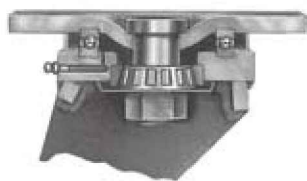


CUSCINETTI A SFERE DI PRECISIONE - PRECISION BALL BEARINGS - PRÄZISIONS-RILLENKUGELLAGER
ROULEMENTS À BILLES DE PRÉCISION - COJINETES A BOLAS DE PRECISION

Art. N.	37002cc	37005cc	37018cc	37010cc	37014cc	37016cc	37030cc	37031cc	37035cc
	X	60	84	82	101	85	131	177	225
	d	12	15	20	20	20	20	25	25
	s	32	35	47	47	47	47	52	52
	t	11.1	11	17	17	17	17	17	17
	V	26	30	34	44	44	54	56	56
	L	28	30	40	50	50	60	60	60
	M	42	46	60	59	60	61	66	68
	Kg	220	300	350	400	480	500	1000	1200



GEMELLATI - TWIN WHEELS - ZWILLINGSRÄDER - ROUES JUMELÉES - RUEDAS GEMELAS



 D	100	125	150	200	250	
 E	40+40	40+40	40+40	50+50	50+50	


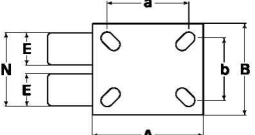
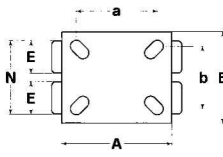







SUPPORTI GIREVOLI - SWIVEL CASTORS - LENKROLLEN - ROULETTES PIVOTANTES - CONJUNTOS GIRATORIOS

Art. N.	37605	37609♣	37613♣	37619♣	37622♣		
 d	20	20	20	25	25		

SUPPORTI FISSI - FIXED CASTORS - BOCKROLLEN - ROULETTES FIXES - CONJUNTOS FIJOS

Art. N.	37655	37659	37663	37669	37672		
 d	20	20	20	25	25		

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - DONNÉES TECHNIQUES - DATOS TECNICOS

 H	147	197	210	270	323	 
 AxB	135x110	200x160	200x160	255x205	255x205	
 axb	105x80	160x120	160x120	210x160	210x160	
 g	12	14	14	16	16	
 F	55	60	60	70	82	
 U	105	105	105	126	153	
 N	90	92	91	111	122	
 Kg	700	800	1000	1000	2400	

LAG

ZETA SOFT + E70

EXTRA PESANTI - EXTRA HEAVY - EXTRA SCHWERLAST - EXTRA LOURDES - EXTRA PESADOS



 D	100	125	150	200	250	
 E	40	40	40	50	50	


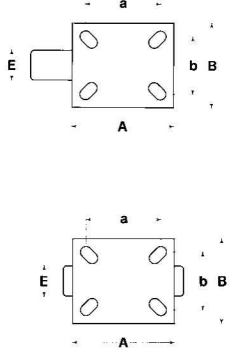








SUPPORTI GIREVOLI - SWIVEL CASTORS - LENKROLLEN - ROULETTES PIVOTANTES - CONJUNTOS GIRATORIOS

Art. N.	37505	37509	37513	37519	37522		
 d	20	20	20	20	25		

SUPPORTI FISSI - FIXED CASTORS - BOCKROLLEN - ROULETTES FIXES - CONJUNTOS FIJOS

Art. N.	37555	37559	37563	37569	37572		
 d	20	20	20	20	25		

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - DONNÉES TECHNIQUES - DATOS TECNICOS

 H	160	172	195	251	307	
 AxB	135x110	135x110	135x110	135x110	200x160	
 axb	105x80	105x80	105x80	105x80	160x120	
 g	10	10	10	12	14	
 F	50	50	55	70	85	
 U	50	50	50	60	76	
 N	-	-	-	FV	-	
 PP	-	PP	PP	PP	PP	
 Kg	700	400	500	1000	1200	

ZETA SOFT + P60

PESANTI - HEAVY - SCHWERLAST - LOURDES - PESADOS



Art. N.+*FV*





Art. N.+*FR*


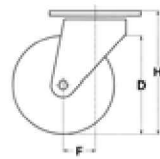



Art. N.+*PP*


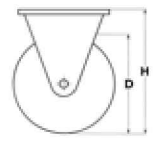



 D	100	100	125	150	200	250	
 E	40	40	40	40	50	50	


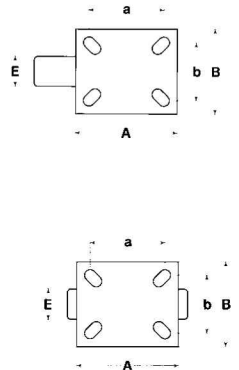








SUPPORTI GIREVOLI - SWIVEL CASTORS - LENKROLLEN - ROULETTES PIVOTANTES - CONJUNTOS GIRATORIOS

Art. N.	37404	37405	37409	37413	37419	37422		
 d	20	20	20	20	20	25		

SUPPORTI FISSI - FIXED CASTORS - BOCKROLLEN - ROULETTES FIXES - CONJUNTOS FIJOS

Art. N.	37354	37355	37359	37363	37469	37472		
 d	20	20	20	20	20	25		

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - DONNÉES TECHNIQUES - DATOS TECNICOS

 H	137	137	163	194	249	304	
 AxB	105x85	135x110	135x110	135x110	135x110	135x110	
 axb	80x60	105x80	105x80	105x80	105x80	105x80	
 g	8	10	10	10	12	12	
 F	42	42	42	50	66	65	
 U	50	50	50	50	60	71	
 FR	FR	FR	FR	FR	FR/FV	FR/FV	
 PP	-	-	PP	PP	PP	PP	
 Kg	350	350	400	450	850	800	

LAG

ZETA SOFT + M40

MEDIO PESANTI - MEDIUM HEAVY - MITTEL SCHWERLAST - MI-LOURDES - MEDIO PESADOS



	D	100	100	100	100	125	125	150	200	250	
	E	30	30	40	40	40	40	40	50	50	

SUPPORTI GIREVOLI - SWIVEL CASTORS - LENKROLLEN - ROULETTES PIVOTANTES - CONJUNTOS GIRATORIOS

Art. N.	37302	37303	37304	37305	37308	37309	37313	37319	37322		
	d	20	20	20	20	20	20	20	25		



SUPPORTI FISSI - FIXED CASTORS - BOCKROLLEN - ROULETTES FIXES - CONJUNTOS FIJOS

Art. N.	37352	37353	37354	37355	37358	37359	37363	37469	37472		
	d	20	20	20	20	20	20	20	25		


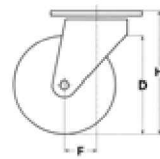

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - DONNÉES TECHNIQUES - DATOS TECNICOS

	H	137	137	137	137	163	163	194	249	304	
	AxB	105x85	135x110	105x85	135x110	105x85	135x110	135x110	135x110	135x110	
	axb	80x60	105x80	80x60	105x80	80x60	105x80	105x80	105x80	105x80	
	g	8	10	8	10	8	10	10	12	12	
	F	41	41	41	41	41	41	48	65	69	
	U	50	50	50	50	50	50	50	60	60	
	FR	FR	FR	FR	FR	FR	FR	FR	FR/FV	FR/FV	
	PP	-	-	-	-	PP	PP	PP	PP	PP	
	Kg	300	300	300	300	300	300	300	450	450	


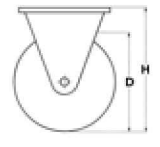



 D	82	100	100	125	125	150	150	200	
 E	28	30	40	40	40	40	40	50	


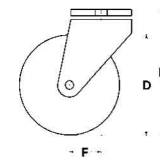

SUPPORTI GIREVOLI - SWIVEL CASTORS - LENKROLLEN - ROULETTES PIVOTANTES - CONJUNTOS GIRATORIOS

Art. N.	37103	37105	37104	37108	37109	37112	37113	37119		
 d	12	20	20	20	20	20	20	2		


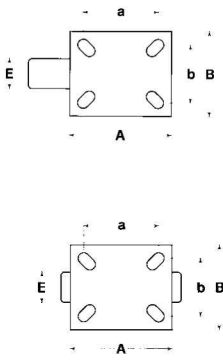









SUPPORTI FISSI - FIXED CASTORS - BOCKROLLEN - ROULETTES FIXES - CONJUNTOS FIJOS

Art. N.	37153	37155	37154	37158	37159	37162	37163	37169		
 d	12	20	20	20	20	20	20	20		

SUPPORTI GIREVOLI A FORO - SWIVEL BOLT HOLE CASTORS - RÜCKENLOCH LENKROLLEN
ROULETTES PIVOTANTES A Oeil - CONJUNTOS GIRATORIOS CON TALADRO PASADOR

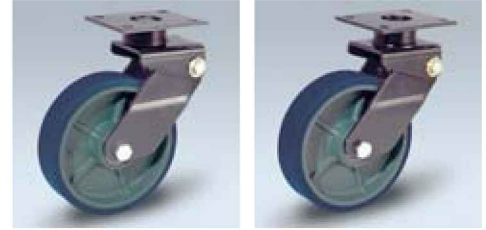
Art. N.	37203FD	37205FD	37204FD	-	37209FD	-	37213FD	37219FE		
Art. N.	-	-	-	-	-	-	-	37219FG		
 d	12	20	20	-	20	-	20	2		

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - DONNÉES TECHNIQUES - DATOS TECNICOS

 H	120	129	129	160	160	181	181	240	
 AxB	102X83	102X83	102X83	102X83	135X110	102X83	135X110	135X110	
 axb	80x60	80x60	80x60	80x60	105x80	80x60	105x80	105x80	
 g	8	8	8	8	10	8	10	10	
 g					FD=12-14			FE=12-14 / FG=16-18	
 F	46	46	46	49	49	51	51	59	
 U	50	50	50	50	50	50	50	60	
 FR	-	FR	FR	FR	FR	FR	FR	FR	
 PP	-	-	-	PP	PP	PP	PP	PP	
 Kg	200	200	200	200	200	200	200	300	

LAG**ZETA SOFT + M34**

SUPPORTI MOLLEGGIATI - SPRUNG CASTORS - GEFEDERTE GEHÄUSE - CHAPES COMPENSÉES - SOPORTES CON AMORTIGUADORES



	D	100	100	100	125	125	150	200	
	E	40	40	40	40	40	40	50	

SUPPORTI GIREVOLI - SWIVEL CASTORS - LENKROLLEN - ROULETTES PIVOTANTES - CONJUNTOS GIRATORIOS

Art. N.	1460B	1460A	1461A	1464A	1465A	1468A	1470A		
	d	20	20	20	20	20	20		

SUPPORTI FISSI - FIXED CASTORS - BOCKROLLEN - ROULETTES FIXES - CONJUNTOS FIJOS

Art. N.	1475B	1475A	1476A	1479A	1480A	1483A	1485A		
	d	20	20	20	20	20	20		

La portata nominale di questi supporti è stata assegnata pari al carico necessario a raggiungere $\frac{3}{4}$ della freccia della molla. Assicurarsi che durante l'impiego non si raggiunga mai il fine corsa del bilanciante. L'utilizzo con carichi inferiori al precarico non causa alcun molleggio.

The nominal load capacity of these forks has been set at $\frac{3}{4}$ of the spring's maximum deflection. The application must not cause the equalizer to reach upper limit. Application with loads smaller than that of the pre-tensioning will not cause deflection of the equalizer.

Die Tragfähigkeit dieser Gehäusen ist bis $\frac{3}{4}$ des höchsten Federlaufes gelegt. Bei der Anwendung soll der Schwinghebel bis zum höchsten Federlauf nicht ankommen. Die Anwendung mit Belastungen unter dem Federvordruck wird keine Federung im Schwinghebel verursachen.

La charge admissible de ces chapes est fixée à $\frac{3}{4}$ de la course maximale du ressort. S'assurer qu'à l'utilisation le balancier ne dépasse pas la course maximale du ressort. L'utilisation avec une charge inférieure à la pre-charge du ressort ne donne lieu à aucune suspension.

La capacidad de carga de estos soportes ha sido fijada a la par de la carga necesaria a alcanzar los $\frac{3}{4}$ del desplazamiento máximo del resorte. Asegurarse que durante el empleo nunca se alcance el fin de carrera del balancin. El empleo con cargas inferiores a la pre-carga no produce alguna suspensión.

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - DONNÉES TECHNIQUES - DATOS TECNICOS

	H	171	171	171	207	207	233	274	
	AxB	105x85	105x85	135x110	105x85	135x110	135x110	135x110	
	axb	80x60	80x60	105x80	80x60	105x80	105x80	105x80	
	g	10	10	12	10	12	12	12	
	F	30	30	30	32	32	43	57	
	U	50	50	50	50	50	50	60	
	R	93	93	93	113	113	140	182	
	daN	40	50	50	90	90	90	85	
	C	25	25	25	25	25	28	32	
	Kg	130	170	170	200	200	220	260	